

K 7/M 45



120000868879

Община Русе
Министерство
на културата

Член на
Европейската
асоциация
на фестивалите



Member of
the European
Festivals
Association

51.
МЕЖДУНАРОДЕН
ФЕСТИВАЛ
16.03 - 02.04.2011
РУСЕ
БЪЛГАРИЯ

МАРТЕНСКИ МУЗИКАЛНИ ДНИ



MARCH MUSIC DAYS

51.
INTERNATIONAL
FESTIVAL
16.03 - 02.04.2011
RUSE
BULGARIA

Ruse Municipality
Ministry of Culture



R 7
M45

ОБЩИНА РУСЕ
МИНИСТЕРСТВО НА КУЛТУРАТА

51. МЕЖДУНАРОДЕН ФЕСТИВАЛ

МАРТЕНСКИ МУЗИКАЛНИ ДНИ

Член на Европейската асоциация на фестивалите

Русе, 16 март – 2 април 2011

Improviso: Travel notes

ПАОЛО ПАНДОЛФО Виола да гамба

ТОМАС БОЙСЕН лютня&теорба

АНДРЕА ПАНДОЛФО тромпет

ЛАУРА ПОЛИМЕНО Вокал

АЛВАРО ГАРИДО перкусии

Регионална библиотека
"Любен Каравелов"

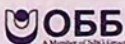


120000868879

23.03 сряда, 19 ч.

Доходно здание – зала Европа

448 214



A Member of TSB Group



Паоло Пандолфо е музикант, посветен на инструментa си и на неговото време. Има буген, зорък ум, на моменти даже измъчен, винаги вкопчен в идеята за ролята си като солист на виола да гамба три века, след като инструментът практически е изчезнал. През 2003 нещата се подреждат и реализацията на една идея с неясни очертания става възможна...

Прочутият вече диск *Travel notes* е проектиран като соло, ала няколко дни преди сесията да започнат и почти по съвпадение, певицата Лаура Полимено и братът на Паоло, тропнетистът Андреа Пандолфо, се включват в приключението. Всичко било готово за две големи изненади: от една страна - диск с виола да гамба, съставен изцяло от нови, съвременни произведения, и от друга – създаване на нова и очарователна звучност, получена при съчетаването на гамбата с тропнет и глас.

Резултатът е в сърцевината си красив, по необичаен начин красив. Записан в Испания (в *Robledo de Chavela*) и Белгия (*Намюр*), това е наистина много важен диск. Той е един от тези дискове, които дефинират/обосновават посвещението на издателската къща, не само към старателното пресъздаване на звуците от миналото, но също (и най-вече) към проекцията на това несравнимо съкровище в бъдещето, проекция, която се нуждае от понятно естетическо изразяване.

Защо *Travel notes*?

Та не е ли самият Пандолфо с неговите вътрешни странствания между епохата на Маре, Сен-Коломб и джаза, между преподаване/проповядване и *външно* пътуване – страни, градове, континенти, фестивали – един странен, high-tech нонал?

А музицирането, истинското музициране – не е ли пътуване...

Пътуване, скитане... *Пътниче – път няма, но трябва да се върви; във вървенето е целта...* (Ноно, Антонио Мачадо... Връзките се разрастват)

А истинското вгълбено слушане (което понякога дори довежда до чуване)? Това е класическо пътешествие в дълбината на звуците, сред пейзажа на структурите (които при импровизацията стават прозрачни и метамофозират интензивно).

ПРОГРАМА

I.

МАРЕН МАРЕ

Musette

La Georgienne

Plainte

La Guitarre

РОБЕРТ ДЕ ВИЙС

Prelude

ЖАН ДЬО СЕН-КОЛОМБ

Chaconne в ре минор

Prelude

Chansonette

Chaconne в До

.II.

ПАОЛО ПАНДОЛФО

Keep Going

АНДРЕА ПАНДОЛФО

In Viaggio

Quinto

ПАОЛО ПАНДОЛФО

Innominato

АНДРЕА ПАНДОЛФО

Albanese

Ф. ДЕ АНДРЕ / П. ПАНДОЛФО

Amore che vieni, Amore che vai

ПАОЛО ПАНДОЛФО (обработка)

Nana Bobo

ПАОЛО ПАНДОЛФО

Baghdad's Spring

ПРОГРАМА

I.

МАРЕН МАРЕ

Musette

La Georgienne

Plainte

La Guitarre

РОБЕРТ ДЕ ВИЙС

Prelude

ЖАН ДЬО СЕН-КОЛОМБ

Chaconne в ре минор

Prelude

Chansonette

Chaconne в До

II.

ПАОЛО ПАНДОЛФО

Keep Going

АНДРЕА ПАНДОЛФО

In Viaggio

Quinto

ПАОЛО ПАНДОЛФО

Innominato

АНДРЕА ПАНДОЛФО

Albanese

Ф. ДЕ АНДРЕ / П. ПАНДОЛФО

Amore che vieni, Amore che vai

ПАОЛО ПАНДОЛФО (обработка)

Nana Bobo

ПАОЛО ПАНДОЛФО

Baghdad's Spring

Концертира по цял свят, както самостоятелно, така и с групата *Labyrinth*. През 1998 фирмата *Glossa* (ексклузивен носител на правата за Пандолфо) издава най-популярния му компактдиск *A Solo*, последван от серия успешни проекти, сред които и дискът, посветен на един от най-великите френски барокови композитори Марен Маре.

Проектите на Пандолфо се превръщат в събития и са истинско предизвикателство за ценителите на барока.

Един от последните му уникални записи включва авторски транскрипции на шестте сюити за соло чело от Й. С. Бах за виола да гамба, чиято световна премиера го коронясва като недостижим виртуоз и изследовател на старата музика. Критиката оценява този диск като една от крайно необходимите версии на прочутите сюити на Бах, а специализираната преса го обсипва с най-високите оценки.

Неотдавна излиза и втори диск с музика на Марен Маре, а последният му забележителен проект *Travel notes*, издаден в новите серии *Platinum* на *Glossa*, го разкриват и като композитор. Критиката във Франция го възхвалява като *изумително постижение на звук и виртуозност (Le Monde de la Musique)*

П. Пандолфо е носител на най-престижните награди на световните музикални списания, сред които наградите *Choc (Le Monde de la Musique)*, *Diapason d'or (Diapason)*, *FFF (Telerama)*, *5 estrellas de Goldberg*.

Томас Бойсен – един от най-търсените в Европа лютнисти, роден в Осло, учи класическа китара и лютня в Норвежката държавна академия по музика. След дипломирането си през 1995 специализира в Германия при проф. Р. Лислеванд в Тросинген.

Като изпълнител на лютня и континуо, Томас Бойсен свири с ансамбъл *Balthasar-Neumann*, *Oman* консорт, Фрайбургския бароков оркестър, *Armonico Tributo* от Австрия и др. Участва в редица концерти, записи на дискове, радио и телевизионни предавания с ключови изпълнители от европейската сцена за стара музика, сред които Ема Къркби, Паоло Пандолфо и Ролф Лислеванд.

От 2001 преподава *басо континуо* в Държавната академия по музика в Тросинген.

Андреа Пандолфо е роден в Рим. Заедно с Габриеле Коен, Паскуале Лаино, Рикардо Манци, Леонардо Чезари и Марко Камбони, той е съосновател на музикалната група *Klezroym*, с която издават пет албума за фирмата *CNI*. *Klezroym* пишат и изпълняват оригинални композиции, вдъхновени от музиката на европейската и северно-африканската еврейска диаспора, като правят и оригинални аранжimenti на традиционни мелодии.

Андреа Пандолфо е тромпетист и съаранжор на групата *Circo Diatonico*. От 1998 групата предлага из цяла Италия оригинален репертоар, вдъхновен от италианската традиционна музика, циганската музика и музиката на Балканите. Записва с групата албума *La banda* през 2006. През 1998 работи по издаването на албума *Acrobazie* за фирмата *Finisterre*.

Работи върху текста и музиката, която изпълнява и продуцира за шоуто на Лука Фазела – проект, който цели да съчетае театър, фолк музика и песни. През 2002 продуцира албума *Tredici Canti*, а през 2003 *Storie di Note* печели наградата *Tenco*.

А. Пандолфо е артистичен директор на албума на Паоло Пандолфо *Travel Notes* за фирмата *Glossa Music* – Испания, 2003 и участва в последвалия го проект заедно с певицата Лаура Полимено. Този проект представя оригинална музика от Паоло и Андреа, изпълнена от трио в състав: виола да гамба, тромпет и глас.

Андреа Пандолфо е изключително търсен като композитор на музика за филми, театър и телевизионни предавания. През 2007 е съавтор и аранжор на филма *Go Go Tales* на Абел Ферара, който е представен в извънконкурсната програма на филмовия фестивал в Кан през същата година.

Лаура Полимено след обучението си по класическа китара започва музикална кариера, като пее и свири фолкмузика във *Folkstudio* в Рим. През последвалите години изпълнява разнообразна традиционна музика

(италианска, английска, еврейска), като комбинира фолкстилове с модерни и оригинални подходи.

Изучава техниката на класическото пеене при различни преподаватели и през последните години проявява интерес и към стари, и към съвременни композиции, като по този начин развива специфичен начин на пеене, подходящ и за двата стила.

В Италия работи с различни ансамбли и артисти. С *Ready Made Ensemble* и Джанлука Руджиери работи основно върху съвременен репертоар. Своеобразен връх в нейната творческа колаборация със съвременни автори е работата ѝ със Стив Райх и неговите композиции *Theillim* и *Proverb*, които изпълнява в Рим през април 2008.

С Паоло и Андреа Пандолфо участва в проекта *Travel Notes*, който комбинира ренесансова и барокова музика със съвременни композиции за виола да гамба, тромпет и глас. Със Стефано Карди изпълнява репертоар за глас и класическа китара, преминавайки от Монтверди до класическата и фолкмузиката на 20. век.

Алваро Гаруго – универсален музикант, страстен търсач на звуци и инструменти, с репертоар, простиращ се от средновековната музика, през барока, до джаза, етното и новата музика. Роден е в Севиля, Испания.

Специализира ударни с ръце, посещава курсове в *Berkley* и майсторските класове на Г. Велез, Д. Бергамо, П. Естебан, Р. Стор и К. К. Чоудхъри. Гастролира в Германия, Австрия, Чехия, САЩ, Франция, Гърция, Италия, Япония, Русия и Португалия.

Прави записи за редица испански радио и телевизионни канали. Работи с известни европейски ансамбли за стара музика. Свири често и с големите фюжън изпълнители, като Гуалберто и Давид Пеня Дорантес.

Паралелно с това е избран от Регионалното правителство на Андалусия да разработи специализирана гудактическа програма, наречена *Solistas en las Aulas*.

В настоящия момент ръководи компанията *Zanfornatovil*, която организира главно концерти на средновековна и етно музика. Компанията организира и музикални фестивали, изложби и конференции, свързани със средновековната и етно културата.

Програмата подготви

Драгомир Йосифов

